

# LA UNION

PERIODICO BISEMANAL

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR, CLODOMIRO PICADO L.

Año I

San José, Costa Rica, domingo 14 de Agosto de 1904.

Numero 22

## "LA UNION"

DIRECCION Y ADMINISTRACION

Calle 19, Norte N.º 228

— Apartado de Correo N.º 49 —

DIRECCION TELEGRAFICA "UNION"

Suscripción mensual 0-50

Avisos y comunicados á precios convencionales.

La Dirección no responde de los artículos que se publiquen en sección neutral, y sólo dará la firma responsable de ello cuando lo exijan los tribunales comunes.

Artículos de interés general, á juicio de la Dirección, se publicarán gratis.

## EXAMEN

DE LA

Memoria de Hacienda y Comercio

V

Indudablemente que la baja del precio del café, influyó mucho en la crisis que experimentamos; pero esa circunstancia no hizo más que anticiparla, pues ya hemos visto la verdadera causa del desastre.

El lujo propiamente dicho es también causa de la ruina de las naciones; mas el lujo que con ineludible presteza hace su agosto, es el de los gobiernos, porque lo que consume lo sacan del pueblo afectando sus intereses individuales.

Los gobiernos lujosos desvían la producción de la riqueza, de los cauces naturales por donde debiera circular para dar vida y alimentar las industrias, y la hacen conducir forzosamente, por caminos inadecuados, á centros en donde por lo general se vuelve irreproductiva; por ejemplo: el valor invertido en el Teatro Nacional, parques, lujo de las casas de Corrección etc., es improductivo y el cual más valiera que lo tuvieran los contribuyentes empleado en sus negocios ó pagando sus deudas: los 300 ó 400 mil colones que gasta el Gobierno mensualmente sólo en San José, sirven naturalmente para alimentar, de

una manera indirecta, el lujo de las tiendas, vinaterías, funciones de teatro y los gastos superfluos de empleados, que si están en demasía, entran en una competencia injusta con el resto de los que no lo son, haciendo elevar por ese medio los servicios, arriendos de casas y la subsistencia de la vida en general. Si de esa enorme suma se empleara siquiera la mitad en las industrias, otro gallo nos cantara.

AUGUSTO GALLARDO.

## Elucubraciones de "Vida y Verdad"

[Continuación].

*La liberación de la mujer.*

Este es otro artículo de la anticatólica revista. Ciertamente no atinamos cuál liberación se desea para la mujer: esclava en tiempo del paganismo en que no tenía derechos, vino á ser emancipada por el Cristianismo que la considera, no como sierva, sino como compañera del hombre. Las leyes de todas las legislaciones en naciones civilizadas estatuyen derechos civiles para la mujer y las penas correspondientes para el que intente atacarlos. La mujer puede hoy adquirir toda clase de conocimientos y hasta puede desempeñar ciertos empleos. ¿Cuál liberación entonces se debe establecer para la mujer?

No agrada al autor Garnier que algunos jóvenes pretendientes de algunas señoritas, recomienden á estas la lectura moral de algunas obras que él tilda de sentimentalistas como son: *Carmen, María, Pablo y Virginia* y las de la moral escritora *Carlota Braemè*. Además, si se quiere que el joven no tenga siquiera el derecho de recomendar á su prometida ciertas obritas literarias de reconocida moralidad, tras esa pretendida ó inexplicable liberación de la mujer vendría indudablemente á sobreponerse lo voluntarioso del bello sexo á lo com-

placiente del joven, lo que podría más tarde redundar en lo complaciente del marido.

¡Liberación de la mujer en la época que atravesamos! ¿Cuáles son los ligamentos, cuáles las trabas que tiene la mujer hoy para que no pueda adquirir conocimientos útiles, para que no pueda hacer lo que es lícito? No nos explicamos, pues, de qué liberación se trata, á no ser que para escritores como Garnier esa frase signifique algo así como procurar que la mujer se haga refractaria á la idea y sentimiento religiosos y se desprenda poco á poco de los dulces lazos de la piedad cristiana que tanto bien produce en el hogar doméstico. Pero si de eso se trata, entonces en esa frase de efecto, *liberación de la mujer*, queda velada, como envuelta en una penumbra de materialismo, una nueva servidumbre para la mujer, la esclavitud del error y la impiedad.

No hay duda, seamos justos, en el artículo de Garnier se censuran ciertas costumbres que no debieran existir, pero es de advertir que esas costumbres son libre, y espontáneamente adquiridas por la mujer y que ellas bien pueden caber dentro de esa misma *liberación de la mujer*.

Censura el autor á las señoritas católicas que colectan limosnas en los turnos y dice: "No es doloroso ver que las señoritas clasifiquen—como sucede en los turnos—á los jóvenes según el dinero que posean ó que gusten depositar en las rifas?" No, señor Garnier, las señoritas si califican algo en esos actos es el voluntario desprendimiento, los sentimientos piadosos, el amor al culto de nuestro Dios que tienen ó puedan tener los jóvenes, y lo doloroso sería ver desaparecer esa costumbre. "No debía causar enojo á esas niñas, continúa el liberador de la mujer, que se las llame á rifar, esto es, á acercarse á los hombres en busca del dinero que puedan darles?"

No, señor, al contrario, ellas lo hacen con sumo agrado, por-

que no piden nada para ellas, sino para la casa de Dios, y que si sienten algún enojo es al ver á los que abogan por la ridícula liberación de la mujer, censurándoles estos actos libres de su voluntad.

No, clamar contra los actos piadosos de las niñas, apartarlas con agrias censuras del templo, tratar de borrar en la mente las ideas de culto y de desarraigadas de sus virginales corazones los nobles sentimientos piadosos que les dan espiritualidad y gracia, no es sino desempeñar la función del que quita, del que arrebató, del que trata de extirpar de la mujer la vida y la verdad.

## Por la niñez y por la patria

Escribimos agobiados por una impresión dolorosa que nos hace contemplar con espanto el presente y nos llena de horror al clavar la vista en el futuro. No es la cuestión económica ni tampoco el posible desaparecimiento de la patria pequeña ante el empuje huracanado de los reyes del dólar y de los formidables trusts, no es la absorción de la nacionalidad por otra no mejor dotada sino más activa y astuta: es la degeneración moral que cunde y que carcome á las generaciones del mañana encargadas de recibir como legado nuestras pocas virtudes y de remediar nuestros frecuentes errores: es la niñez muerta para la sociedad y para el bien la que atrae las miradas de cualquier observador y que hace aparecer en los labios de muchos, degenerados asimismo, la comisura del desdén.

La prensa en su sección informativa ha dado cuenta, ya de un campesino que se vió desbalijado mientras hacía sus compras, ya de una señora á quien hurtaron su portamoneda: todo, obra de los granujas callejeros, de esos que pasean la ciudad sin Dios y sin ley y que la policía sorprende á cada rato en horas de clase, sumergidos en las frescas aguas del río ó tendidos á la bartola en las orillas del camino.



Esos casos anteriormente citados se han repetido de un modo asombroso en estos días: se ha constatado de un modo cierto é indudable que á medida que el progreso hace sentir su influencia en determinados ramos, la corrupción aumenta; se va cumpliendo la ley del crecimiento, sólo el sentido moral parece venir á tierra no porque los gérmenes malsanos que lo minan y destruyen existan sólo en las gentes de edad madura, sino también—afrenta es confesarlo— en los capullos de venideras generaciones. Viciados los hogares, la escuela tiene que declararse vencida, menospreciada la religión, su influencia bienhechora no se hace sentir como pudiera, la muerte moral tiene que sobrevenir y erigirse triunfador el genio de la maldad, desaparece la personalidad y surge la bestia. Han menudeado hechos delictuosos contra la propiedad siendo sus agentes chiquillos no mayores de trece años declarados por el médico del pueblo poseedores de discernimiento y malicia propios de hombre. *Dura lex, sed lex* como decían los magistrados romanos, y en acatamiento á sus mandatos los adolescentes infractores van á vegetar á las celdas de la cárcel, en abigarrado montón con los criminales empedernidos, en íntimo homenaje con ellos, oyendo á todas horas sus consejos, escuchando sus proezas, recibiendo enseñanzas que más y más los corrompen, acabando de alejarse de la sociedad honrada rompiendo los débiles lazos que aun les unan á la familia, apagándose en su corazón los ténues resplandores que pudieran conducirlos á la práctica del deber, al culto al bien, perdiendo la vista posibles ideales, desconociendo por completo amorosos vínculos, prostituyéndose del todo, perdida la conciencia del propio valer, arma de probada eficacia en las bregas de la vida, y mirando alzarse en el horizonte, terrorífica y muda, á manera de fantasma amenazante, la negra silueta del presidio.

En los países, como en los individuos, hay necesidades verdaderas y necesidades falsas y bien está que se llenen éstas cuando estén satisfechas las primeras, no proceder así es ir en contra del sentido común, así vamos todos nosotros, los de las tierras del trópico, los partidarios del relumbrón que fijamos la vista sólo en las apariencias, adrede muy pocas veces, por defectos de educación las más.

Necesidad verdadera en Costa Rica es una casa de Corrección para menores, más urgente que otras obras llevadas á cabo y que ninguna ó muy relativa utilidad reportan, obras de lujo simplemente que no han hecho otra cosa que hundirnos económicamente y exhibirnos ante las naciones cuerdas como frívolos ó indolentes, porque indolencia es eso de dejar percer en medio del torbellino mundanal, juveniles energías que acapara el vicio para engrosar sus falanges, con mengua de la obligación de

encarrillarlas, desarrollarlas y dirigir las para bien de todos, de cada uno, de la familia, de los destinos del país.

Se ha dicho que el Estado es un verdadero tutor y como tal debe velar por los intereses de los asociados, pues que reprima entonces con mano fuerte las infracciones del derecho ajeno y comprenda asimismo la obligación tácita que tiene de pensar en el mañana, de poner en juego todos los recursos hábiles para que su misión no resulte irrisoria; "la salud del pueblo es la suprema ley; he ahí la fórmula que interpretada racionalmente, depara triunfos ciertos. Esforzarse por el mejoramiento de la niñez, luchar por educarla y corregirla, es lucha y es esfuerzo en pro de la majestad de las instituciones y del porvenir de la raza y de la gran familia humana.

X.

\*\*\*\*\*

**A Juan Vargas de Cartago, ex-agente de nuestro periódico, se suplica que cancele pronto lo que adeuda á esta empresa.**

\*\*\*\*\*

## COMUNICADO

### LA LEY DEL EMBUDO

Sr. Director de "LA UNION"

Muy señor mío:

Sírvase publicar en el periódico que Ud. dirige lo siguiente:

Como es sabido, aquí tenemos una sucursal de la fábrica nacional de licores para vender á los dueños de establecimientos patentados. En este depósito se tiene la costumbre de vender "libretas" para apuramientos de compras de licor y licor mismo á personas que no tienen patente para expendirlo con grave perjuicio de los que tienen patente.

A los patentados se les exige una libreta para anotar en ella las partidas que compran según disposición de la Administración general; pues entonces que se exija á todo el que va á comprar que lleve la libreta de los dueños de establecimientos patentados. ¿Con qué derecho se vende en el depósito á personas particulares que no tienen patente, no sólo libretas, sino también licores hasta en cantidades pequeñas como un solo litro?

En tal caso sería preferible que se quitase ese depósito, porque mañana se les antoja quizá vender por dieces y cinco y tendríamos una nueva taberna sin patente en el tal depósito.

UN OBSERVADOR.

Cartago, agosto 14 de 1904.

## GACETILLAS

**No saben ó no quieren sumar.** En "La Gaceta Oficial" aparecen frecuentemente largas listas de detalles itinerarios y escosares sin las sumas ó totales de lo detallado, de modo que lo que se saca al pueblo por ese lado hay que sumarlo para saber á cuánto asciende.

**Banco de Costa Rica.** Las utilidades que ha tenido durante el año alcanzan la suma de . . . . . Cj. 341.275,28. El banco va, pues, con viento en popa.

**Adhesiones.** Sabemos que casi todos los feligreses de La Merced suscribirán un memorial á favor del señor Presb. don Yanuario Quesada para que no se le remueva de su puesto de cura de aquella parroquia, que tan bien ha administrado durante el tiempo que ha estado al frente de ella, mal informado está, entonces, el gacetillero de "El Día" al anunciar que el memorial en referencia es para pedir la destitución del ilustrado y virtuoso sacerdote. Lo único que ha hecho el gacetillero es mostrar sus malos deseos.

**Falsa noticia** es la que en "Tijeretazos" publica el mismo diario, diciendo que el Papa ha nombrado una comisión de Cardenales para que estudie si será conveniente á la Iglesia el reconocimiento del matrimonio civil.

Lo que hay de cierto es que Pío X. trata de ajustar su ministerio, no á las complacencias políticas que tanto desean algunos, sino á poner medios para librar á los fieles de los gigantescos avances de la impiedad. Para muestra, basta ver la actitud noble y digna que ha asumido el Pontífice en la cuestión con el gobierno francés.

**Don Carlos Werclé** está en el hospital de esta ciudad bastante enfermo á consecuencia de la mordida de un perro. Lo sentimos.

**Se vende** una casa situada en la calle 16 sur. En esta imprenta informarán.

**Moneda falsa.** Han sido capturados en estos días pasados varios individuos de San Isidro de Heredia que fabricaban monedas de plata de 50 y de 25 céntimos.

Sin duda á falta de un medio circulante que se necesita, ellos querían llenar esa necesidad y establecer ahora el talón de plata.

**Otro informe.** El que da el Dr. don Vicente Lachner Sandoval respecto á las escuelas primarias de Alajuela empezó á publicarse en "La Gaceta Oficial" del 12 de este mes. En él el señor Lachner critica la enseñanza y censura la falta de disciplina de las escuelas de Alajuela. Habla del fantaseo y superficialidad con que actualmente se enseña, y en general, el informe está muy bien fundado. Como dijimos en nuestro número anterior, es muy raro que estos informes vengán á publicarse

hasta ahora después de tantos meses de presentados.

**En Puntarenas** salió electo para diputado suplente por la Comarca el Sr. don F. de P. Amador.

**Aceptamos** la explicación que nos da "El Noticiero" respecto á la disposición municipal de Puntarenas respecto á las bombas hidráulicas. Por la salubridad pública, cualquier medida es buena. Pero nos consta que el agua de los pozos de Puntarenas cuando se les echa carbón y azufre es superior á la de las bombas y mucho más si las raíces de algún almendro, que abundan allí, pasan por el pozo y éste es de cedro amargo. Conveniente sería que tengan tapa, no por los mosquitos, que no se acercan á ellos, sino por el aseo. Los mosquitos en el puerto se encuentran en los manglares.

**Enferma** de algún cuidado se encuentra una hermana de nuestro amigo el estimado Presbítero don José Calderón. Hacemos votos por su pronta mejoría.

## TEATRO

Lucida estuvo la función del jueves pasado. El duo de los dos primos, tan bien desempeñado por la señorita Lasauca y el Señor Barrot, fue, sin duda, lo mejor de la primera zarzuelita.

Se puso en seguida en escena la ingeniosa zarzuelita cómica "Calderón" de Arniches y Lucio que gustó muchísimo por la trama tan bien urdida por los autores y por la parte musical que estuvo á la altura del mérito de la pieza dramática. La señorita Lasauca y los señores Fernández, Esquivel y Barrot conquistaron muchos y merecidos aplausos, pero especialmente el señor Medina quien admirablemente desempeñó el papel del protagonista "Calderón".

La bonita y moral zarzuelita "María de los Angeles" nos pareció mejor representada esta segunda vez.

LIVIO.

## CONGRESO

El señor diputado don Francisco Jiménez O en una de las últimas sesiones de la Cámara hizo una importantísima moción referente á la creación de unas plazas de maestros de Religión para las escuelas superiores de Cartago. Insignificantes son las partidas que hubieran tenido que destinarse para el sostenimiento de esos puestos; pero como la moción del señor Jiménez se refería á la enseñanza religiosa fue desechada por los congresistas, lo mismo que la revisión que pidió dicho diputado del acta que se refería al presupuesto de la Instrucción Pública.



Probablemente si el señor Jiménez hubiera pedido que se estableciera clase aunque fuera de chino su moción se habría aceptado, pues hasta escrito está que, como dice el Apostol: "Vendrá tiempo en que no sufrirán la sana doctrina, antes amontonarán maestros conforme á sus deseos y apartarán los oídos de la verdad, y los aplicarán á las fábulas."

### El Sr. don Angel Ma. Sánchez

es AGENTE de este periódico en Cartago. Con él se entenderán nuestros suscritores en adelante.

### Fiestas populares en Cartago

#### DIA 14

A las 5 a. m.—Una salva de bombetas anunciará el principio de las fiestas, y las bandas tocando alegres dianas, recorrerán las calles de la población.

A las 8 1/2 a. m. — Parada militar en el Parque Central.

A las 12 m.—Gran mascarada alegórica en la que se lucirán variedad de disfraces.

A las 3 p. m. — Principiará la corrida de toros en la plaza Iglesias.

A las 7 y 30 p. m. — Iluminación como el día anterior y retreta por las bandas con muy buen repertorio.

A las 9 p. m. Se quemarán en la plaza de toros ingeniosos fuegos pirotécnicos.

A las 10 p. m.—Principiará un alegre baile de máscaras en el mercado, donde se pondrá cómoda galería.

#### DIA 15

A las 12 m.—Recorrerá las calles de la ciudad una alegre mascarada.

A las 3 p. m.—Se lidiarán muy bravos toros.

A las 7 y 30 p. m.—Las bandas tocarán escogidas piezas en la retreta y se exhibirán 500 luces en el Parque Central.

A las 9 p. m. — Caprichosos fuegos pirotécnicos donde se representará un simulacro naval de la guerra ruso-japonesa.

A las 10 p. m. — Baile de máscaras en el mercado.

#### DIA 16

A las 12 m.—Muy diferente y variada mascarada invitará á la fiesta de este día.

A las 3 p. m.—Escogido ganado se lidiará en la misma plaza.

A las 8 1/2 p. m.—Gran número de máscaras lucirán en el alegre baile del mercado.

### LA COMISION.

Agosto 12 de 1904.

## CABLES

Berlín, 11.—Avisa el corresponsal del Lokal Anzeiger en San Petersburgo que el almirante Rojestvensky, comandante de la flota del Báltico, ha izado su insignia á bordo del acorazado Sanvoiroff. La flota, que se compone de 60 navíos, incluyendo ocho acorazados de combate y nueve cruceros, zarpará probablemente el 16 del presente. Se espera que llegará á su destino dentro de 60 días. El crucero auxiliar "Dail" ya zarpó cargado de carbón para el uso de la escuadra y 800 cabezas de ganado, fuera de otras provisiones. Otras dos naves cargadas de carbón, pronto zarparán.

San Petersburgo, 11.—Desde la ocupación por los japoneses del cerro del Lobo se aumenta la nerviosidad, pues ya se confiesa que el enemigo tiene una posición elevada desde donde pueden emplazar artillería que dominará la plaza. Todavía se tiene confianza en la habilidad del Gral. Stoessel para sostenerse, pero causa mucha preocupación el enorme número de los sitiadores y su desprecio por la muerte demostrado por la osadía con que asaltaron las posiciones exteriores. La situación motiva más aprensión de lo que los ministros de Guerra y Marina quieren expresar. Los mismos temores existen relativos á la posición de Kuropatkin. Opinan algunos de los attaches militares que es muy dudoso que el jefe ruso pueda retirarse ahora aunque quisiera.

Chefú, jueves.—Hoy á las 5 a. m. un cazatorpedero arribó á ésta. Avisa que ayer por la mañana se escaparon de Puerto Arturo seis acorazados de combate rusos, cuatro cruceros la mitad de los torpederos. El cazatorpederos zarpó de Puerto Arturo anoche, trayendo á su bordo 6 pasajeros. Avisan éstos que la flota japonesa persigue á los rusos. Se espera un combate en alta mar.

San Petersburgo, 11.—Se susurra con persistencia que el Emperador ha nombrado á Muravieff para reemplazar á Von Plegwe.

Tokio, 11.—La flota rusa salió de Puerto Arturo el miércoles y tuvo reñidísimo combate con la flota japonesa que duró todo el día. Los destroyers japoneses atacaron á los rusos de noche. Se ignora el resultado del combate. En la mañana del jueves se divisaron fuera de Puerto Arturo los acorazados de combate rusos Povieda y Retvizan.

San Petersburgo, 11.—Aun-

que el teniente general Sakharoff informa que no se ha verificado cambio alguno en la situación en contorno de Liao Yang, es manifiesto por los despachos recibidos, tanto de Liao Yang como de Sinsintsin, que los japoneses han continuado sus preparativos para el movimiento flanqueador, el cual probablemente cambiará el carácter del próximo combate en Liao Yang y también podrá demorar más el momento decisivo. Reina considerable inquietud por la presencia, al Norte, del general Ynanshikai, comandante en Jefe del ejército chino y del general Ma, con un número considerable de tropa, pues se teme en caso que se presente una oportunidad conveniente, que estos jefes no podrán resistir á la tentativa de traspasar los límites de la neutralidad.

Londres, 11.—La única noticia que se ha publicado en ésta relativa á la guerra es un rumor sensacional procedente de Shanghai de que los rusos están retirándose al norte de Anshanchan. El corresponsal del Daily Mail en Kuipong Tsie, avisa bajo fecha 8 que en la nueva base japonesa de New Chwang están trabajando 2000 cultes. Reina mucha actividad. Se están desembarcando provisiones y construyendo un ferrocarril de vía angosta.

Seul, 11.—Susúrrase en ésta que cerca de Gensan se libró un encuentro. Cuatro compañías de rusos y con dos piezas de artillería dispararon ayer por espacio de dos horas sobre la trinchera exterior japonesa, retirándose enseguida. Se espera otro ataque.

Tokio, 12.—Obligada sin duda por el fuego de las baterías de tierra japonesas la flota rusa salió de Puerto Arturo la mañana del 10. Togo atacó inmediatamente, la acción duró hasta anoche. Después la flotilla de torpederos y cazatorpederos llevó á cabo una serie de ataques. Durante la noche los navíos japoneses se retiraron. La nave centinela que vigiló el puerto durante la noche informa que al amanecer el 11 divisó gobernando hacia el puerto los acorazados Revitzan y Povieda. El almirante Togo no ha dado su informe todavía relativo al resultado del combate, se presume aquí que los rusos intentaron abandonar su base que ya es indefendible pero que una vez más no osaron intentar forzar la línea de Togo. De un momento á otro se esperan los pormenores.

Chefú, 12.—A las 7 de la mañana del miércoles la flota rusa salió de Puerto Arturo.—

Dícese que solo las naves más pequeñas japonesas la atacaron y la persiguieron. La persecución dilató dos horas y media. Acompañó la flota rusa la nave hospital Mongolia llevando las mujeres y niños. Avisa el vapor Tung Chow haber visto cerca de este puerto 6 navíos de guerra los cuales cree eran rusos. Se ha recibido noticia de que se ha librado una batalla naval cerca de la isla Round. Avisan los refugiados procedentes de Puerto Arturo que durante los últimos cinco días de su permanencia en dicha plaza los proyectiles japoneses disparados del cerro del Lobo cayeron dentro de la población causando mucho daño é hiriendo á muchos de los ciudadanos. Un proyectil alcanzó el edificio en que estaba almacenado el aceite situado al pie del cerro de Oro. Fueron envano los esfuerzos de 500 marineros que trataron de apagar el incendio que causó dicha granada. El capitán Rostchawoski del destroyer ruso Ritsitelini que salió de Puerto Arturo con la flota rusa la mañana, dice que cuando encontrábase en medio camino entre Puerto Arturo y éste, la maquinaria sufrió una rotura. Después de reparada no pudo andar más de 12 nudos. Dice que no divisó navíos japoneses. Confirma la noticia de la salida de Puerto Arturo de los grandes navíos rusos pero no quiso decir la dirección que habían tomado. Se infiere sin embargo que tratarán de unirse con la escuadra de Vladivostock la cual dijo el capitán Rostchavoki ha sido reforzada con navíos comprados al gobierno argentino. Dijo además que los torpederos, cañoneras y demás naves de pequeño porte quedaron en Puerto Arturo. El reciente cañoneo que se oyó en esta dijo fue sin duda en Puerto Arturo donde los japoneses continúan diaramente el ataque apenas con menos energía que mostraron durante los 3 días de combate. La línea japonesa extiéndese ahora desde la costa norte de la bahía de Luisa hasta un punto inmediato al Este de la bahía Tayche como á 7 millas al Este de Puerto Arturo. Los japoneses gastan vidas con prodigalidad espantosa.

Londres, 12.—Un despacho de Tokio anuncia definitivamente que Togo frustró la tentativa hecha por la escuadra de Puerto Arturo de salir, agrega que las fortalezas participaron en el combate, indica esto si fuese cierto que el combate libróse cerca de la costa.

San Petersburgo, 12.—Hoy á las 2 a. m. la Emperatriz dió á luz á un varoncito.



# CARLOS M.<sup>A</sup> JIMENEZ

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: esquina formada por la Av. 7a. y Calle 21.

SALOMON V. ESCALANTE, vende una casa pequeña situada en la 3a. avenida Este SAN JOSÉ

**NO MAS! DESPOTISMO!**

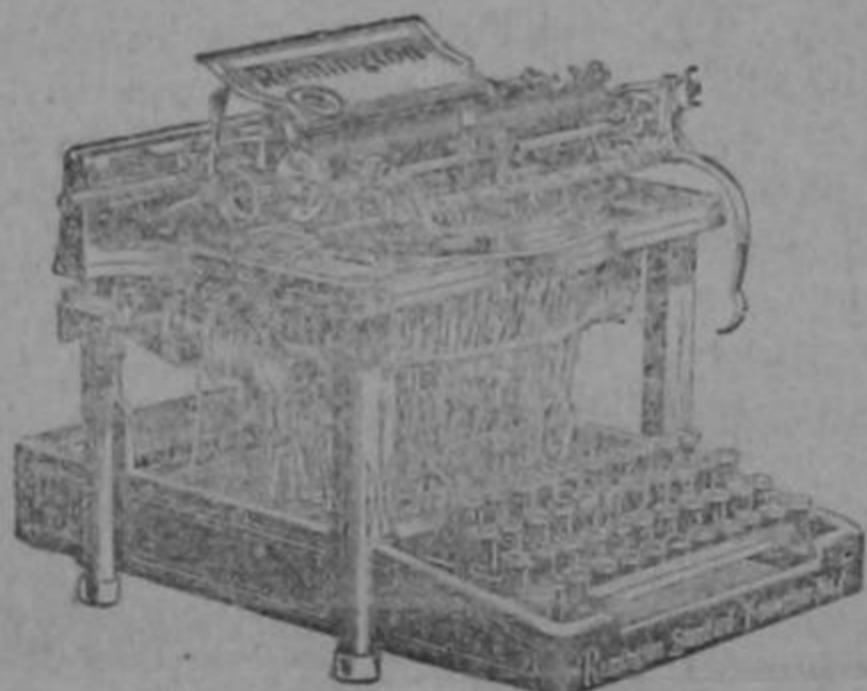
**VENDO** mi parte de potrero situado en San Isidro [La Arenilla] constante de **21** y 1/2 manzanas, por un valor consecuente á lo q' deduce el tiempo, porque está arrendada. -M. JESUS CARMONA B. -

SASTRERIA MODERNA  
— DE —  
JUAN VICENTE MONESTEL

está hoy á la altura moderna y compite con cualquiera otra no sólo en la finura y elegancia del trabajo, sino también en sus módicos precios.

\*\*\*\*\*  
Colchonería y taller de costura. En la casa de habitación de la señora Rosalía Tejera v. de Hernández se halla de venta todo artículo de colchonería, y también se cuenta con un taller de costura. Recomendamos este nuevo establecimiento por el esmero en el trabajo, buena calidad de materiales y precios sin competencia. Av. 9<sup>a</sup> E. No. 97 cien varas al Sur del Palacio Episcopal.

REMINGTON



LA MAQUINA DE  
ESCRIBIR

domina por su durabilidad, seguridad, por su constancia en el excelente trabajo, por su adaptación á toda clase de trabajos, por la facilidad, velocidad y conveniencia de su manejo y por su economía en el TRABAJO.

Unico Agente en Costa Rica,  
ANTONIO LEHMANN. San José

## NICOLAS F. MEZA

CIRUJANO—DENTISTA

De la facultad Médica de la República, con treinta años de práctica ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELEC-TRICOS de su Profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo: A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: Calle 19, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

**"LISTERFORM"**

Cura radicalmente:

ULCERAS,

LLAGAS,

HERIDAS,

LACERACIONES,

HERPES,

ECZEMA,

SARPULLIDO,

GRANOS,

EMPEINES

y todas las afecciones subcutáneas.

Rafael Meza N. Carlos J. Peralta  
CIRUJANOS DENTISTAS

OFICINA

6<sup>a</sup> Avenida Oeste entre el mercado y la plaza de Artillería.

GARANTIZAN TODOS SUS TRABAJOS; siendo sus precios los más módicos.—Especialidad en los trabajos de puente y coronas, en dentaduras á base de oro, aluminio caucho.—EXTRACCIONES SIN DOLOR

Pueden comprarse unos instrumentos astronómicos, meteorológicos, topográficos y fotográficos por tratar su dueño de irse para Méjico.—En esta oficina se dará razón.

DE OCASION

## LINEA DE VAPORES A INGLATERRA

Servicio directo entre Puerto Limon, Manchester y Bristol en 17 dias

Para Manchester habrá un vapor cada 15 días.  
Para Bristol habrá otro vapor cada 15 días.

Estos vapores tienen bastante comodidad para pasajeros, especialmente los que van á Manchester.

Precios del pasaje en primera á Manchester ..... £ 20.0.0.  
Precios del pasaje en primera á Bristol .... £ 15.0.0

Para más pormenores dirigirse á las Oficinas de esta Compañía.

United Fruit Co. Costa Rica División.

JOHN M. KEITH

ADMINISTRADOR.

## MATIAS Y VICTOR TREJOS

han trasladado su oficina de abogacía y notariado á la casa que habitó don Julio Evander Laat esquina noroeste de la plazuela de la Soledad.

## CERVECERIA TRAUBE

LAGER BIER

Cerveza negra marca Estrella

—BEST STOUT PORTER—

TIP. POPULAR